

# STATUTS



*BVV Bündner Verband für Volkstheater*  
*UTP Uniun grischuna per il teater popular*  
*AGT Associazione grigione per il teatro popolare*

## 1. Num e sedia

- 1.1. L'Uniun grischuna per il teater popular (UTP), tudestg: **Bündner Verband für Volkstheater (BVV)**, talian: **Associazione grigione per il teatro popolare (AGT)**, suandantamain UTP, è in'uniun tenor l'artitgel 60 ss. dal Cudesch civil svizzer cun sedia en il lieu da domicil dal president.
- 1.2. L'uniun è politicamain e confessiunalmain neutrala.
- 1.3. L'UTP è in'uniun regionala da l'Uniun centrala da teater popular svizzer (UCTP).

## 2. Intent e finamira

- 2.1. L'UTP promova en il chantun Grischun:
  - il teater d'amateurs ed il teater popular
  - ils contacts cun las gruppas da teater
  - l'organisaziun e la realisaziun da curs
  - la scolaziun ed il perfecziunament dals commembers
  - il barat cultural
  - la lavur publica
- 2.2. Ella procura per l'ediziun dad in organ da l'uniun (Reflectur-Scheinwerfer-Riflettore)
- 2.3. Ella procura per l'organisaziun e la realisaziun dal Festival da teater dal Grischun
- 2.4. Ella prend tut las ulteriuras mesiras ch'èn adattadas da servir al teater d'amateurs e popular e che dattan ad el novs impuls
- 2.5. Ella sa stenta da resguardar tuttas trais linguas uffizialas dal Grischun.

## 3. Contacts cun autras organisaziuns

- 3.1. L'UTP ha en mira da collavurar stretgamain cun las organisaziuns da teater existentas localas e regionalas, cun las organisaziuns linguisticas chantunalas e cun l'UCTP.
- 3.2. En dumondas che pertutgan la lingua rumantscha represchenta l'UTP la BVV-UTP-AGT sin champ naziunal ed internaziunal.

## 4. Commembranza

Commembers da l'UTP pon daventar:

- 4.1. Uniuns da teater: uniuns che tgiran exclusivamain il teater d'amateurs e popular.
- 4.2. Teater d'uniuns: uniuns che tgiran il teater d'amateurs e popular ma che han in auter intent principal.
- 4.3. Gruppas da teater d'uffants e da giuvenils: uniuns che consistan per gronda part d'uffants e da giuvenils fin a 18 onns e che tgiran il teater d'amateurs e popular.
- 4.4. Commembers collectivs: uniuns ed organisaziun che promovon tras lur commemoranza il teater d'amateurs e popular e cunquai era ils sforzs da l'UTP.
- 4.5. Commembers singuls: persunas ch'èn attaschadas al teater d'amateurs e popular u che s'engaschan en il senn da l'intent da l'uniun.
- 4.6. Commembers da famiglia: persunas che vivan en la medema chasada.
- 4.7. Commembers d'onur: persunas ch'èn sa fatgas meritaivlas per il teater d'amateurs e popular en general.

- Novas uniuns da teater, teater d'uniuns, gruppas da teater dad uffants e da giuvenils, commembers singuls e da famiglia vegnan incorporads en l'uniun suenter lur annunzia en scrit tras la suprastanza.
- Gruppas da teater, uniuns dad teaters, gruppas da teater dad uffants e da giuvenils acquistan, essend commembers da l'UTP, automaticamain era la commembranza da l'UCTP.
- Commembers collectivs vegnan recepids tras la suprastanza.
- Commembers d'onur vegnan nominads da la radunanza da delegads sin proposta da la suprastanza.

## 5. Extrada

- 5.1. L'extrada da l'uniun è pussibla be sin la fin da l'onn da chalender. Ina extrada duai vegnir inoltrada en scrit a la suprastanza e quai almain in mais oravant.
- 5.2. Ina desditga na deliberescha betg da l'obligaziun da pagar las contribuziuns scadentas sco era da la contribuziun da l'onn da chalender current.
- 5.3. La perdita da la commembranza da l'UTP ha per consequenza l'extrada da l'UCTP.
- 5.4. La SUIISA vegn infurmada davart l'extrada dals commembers da la categoria 4.1., 4.2. e 4.3. Concernent occurenzas ha quai per consequenza ch'igl è da far giu quint directamain cun la SUIISA (musica) a partir da la data da sortida.
- 5.5. Commembers extrads n'han nagin dretg sin la facultad da l'uniun.

## 6. Exclusiun

Ina exclusiun po vegnir decidida da la suprastanza sche:

- 6.1. las obligaziuns envers l'uniun na vegnan betg ademplidas;
- 6.2. las decisiuns da l'uniun na vegnan betg respectadas;
- 6.3. i vegn cuntrafatg als interess da l'uniun.

L'exclusiun ha da vegnir communitgada al commember en scrit.

- Exclusiuns vegnan annunziadas a la radunanza da delegads.
- Commembers exclus n'han nagin dretg sin la facultad da l'uniun.
- L'exclusiun na dispensescha betg da las obligaziuns finanzialas per l'onn current.

## 7. Dretgs dals commembers

Ils commembers han il dretg

- 7.1. da far propostas per mauns da la radunanza da delegads;
- 7.2. dad eleger e da vegnir elegids;
- 7.3. da vuschar.

## 8. Obligaziuns dals commembers

Ils commembers èn obligads da

- 8.1. resguardar ils statuts e las decisiuns da l'uniun;
- 8.2. pagar la contribuziun da commember correspondent;
- 8.3. promover la reputaziun da l'UTP.

## 9. Meds

- 9.1. Las entradas da l'uniun sa cumponan da:
  - contribuziuns da commembers;
  - contribuziuns e donaziuns voluntaras;
  - subvenziuns;
  - eventuels surplis d'entradas d'occurrentzas da l'uniun.
- 9.2. Las contribuziuns da commembers vegnan fixadas mintg'onn da la radunanza da delegads.
- 9.3. L'onn da l'uniun corresponda a l'onn da chalender.

## 10. Dumber da vuschs tar elecziuns e votaziuns

Tar elecziuns e votaziuns han ils singuls commembers il dumber da vuschs sequents:

10.1. Uniuns da teater (Art. 4.1./4.3.)	5 vuschs
10.2. Teater d'uniuns (Art. 4.2.)	3 vuschs
10.3. Commembers collectivs (Art. 4.4.)	5 vuschs
10.4. Commembers singuls (Art. 4.5.)	1 vusch
10.5. Commembers da famiglia (Art. 4.6.)	1 vusch
10.6. Commembers d'onur (Art. 4.7.)	1 vusch
10.7. Suprastanza	1 vusch

## 11. Organisaziun

Ils organs da l'UTP èn:

- 11.1. La radunanza da delegads
- 11.2. Suprastanza
- 11.3. Organ da controlla
- 11.4. Cumissiuns

### 11.1. Radunanza da delegads

- 11.1.1. La radunanza da delegads è l'organ suprem da l'UTP e vegn convocada ina giada l'onn, per ordinari la primavaira. La suprastanza decida davart lieu e data e trametta l'invit en scrit 20 dis avant cun indicaziun da la glista da tractandas.
- 11.1.2. Propostas dals commembers èn d'inoltrar en scrit al president 15 dis avant la radunanza da delegads ordinaria.
- 11.1.3. Propostas per midadas da statuts èn d'inoltrar a la suprastanza enfin ils 31 december per mauns da la proxima radunanza da delegads ordinaria.
- 11.1.4. Ina radunanza extraordinaria da delegads ha lieu sin decisiun da la suprastanza u sin pretaisa dad in tschintgavel dals commembers u 10% da las vuschs da commembers. La dumonda sto vegnir inoltrada en scrit a la suprastanza cun indicaziun da l'intent.
- 11.1.5. Las decisiuns vegnan prendidas cun la maioritad da tut las vuschs dals commembers preschents a la radunanza, sch'ils statuts na prevesan nagut auter.
- 11.1.6. Davart dumondas che pertutgan specificamain las gruppas linguisticas, decidan be ils commembers da la gruppa linguistica pertutgada. En la votaziun dals commembers da las singulas gruppas linguisticas valan ils artitgels 10.1. fin 10.7. dals statuts. Il resultat da la votaziun è liant per ils commembers da la gruppa linguistica che votescha.
- 11.1.7. Votaziuns ed elecziuns succedan avertamain, premiss che la suprastanza u 1/3 da las vuschs dals commembers preschents na pretendian betg in scrutini.
- 11.1.8. La radunanza da delegads ha las suandantas cumpetenzas:
  - a) eleger ils dumbravuschs
  - b) approvar il protocol da la davosa radunanza da delegads
  - c) prender enconuschientscha dal rapport annual dal president

- d) approvar il quint annual sin fundament dal rapport da l'organ da controlla
- e) fixar las contribuziuns da commembers sin proposta da la suprastanza (commembers tenor ils artitgels 4.1./4.2./4.3./4.5./4.6.)
- f) prender enconuschientscha dal preventiv
- g) eleger il president, il cassier ed ils ulteriurs commembers da suprastanza
- h) eleger l'organ da controlla
- i) prender enconuschientscha dal program annual
- j) decider davart propostas
- k) nominar ils commembers d'onur
- l) decider davart midadas da statuts

## 11.2 Suprastanza

- 11.2.1. La suprastanza consista dad almain 5 commembers. La suprastanza ha surtut l'incumbensa da:
- tractar ils affars currentes
  - represchentar l'UTP vers l'intern e l'extern
  - far in preventiv ed as tegnair a quel
  - administrar la facultad da l'uniun
  - fixar las contribuziuns dals commembers collectivs (art. 4.4.)
  - administrar il pool da material
  - preparar ils affars da la suprastanza
  - nominar il secretariat
  - nominar eventualas cumissiuns
  - far la lavur publica
  - publicar in organ da l'uniun (Reflectur)
  - organisar la radunanza da delegads
  - organisar il festival da teater
  - organisar la Biennala
- 11.2.2. La perioda d'uffizi da la suprastanza munta a 2 onns. Ina reelecziun è pussaivla. Onns dad elecziun ordinaris èn adina ils onns pèrs.
- 11.2.3. Cun excepziun dal president e dal cassier sa constituescha la suprastanza sasezza.
- 11.2.4. La suprastanza è competenta da decider sche almain la mesadad è preschenta. Decisiuns pon excepziunalmain era vegnidas prendidas en scrit. Per ina tala decisiun dovri ina maioritad da  $\frac{3}{4}$ .
- 11.2.5. Ella è obligada da suttametter ils statuts sco era revisiuns parzialas u totalas per controlla a l'Uniun centrala da teater popular svizzer. La suttascripziun giuridicain valaivla per l'UTP è quella dal president u dal vicepresident e dal cassier.
- 11.2.6. Per il traffic bancar e postal han il president ed il cassier la suttascripziun singula.
- 11.2.7. Las trais regions linguisticas duain esser represchentadas en la suprastanza.

## 11.3. Organ da controlla

- 11.3.1. L'organ da controlla consista da dus revisurs da quint. Els han da controllar la contabilitad ed il quint annual da l'UTP e da suttametter a la suprastanza il rapport e la proposta en scrit per mauns da la radunanza da delegads. Els pon da tut temp far revisiuns intermediaras.
- 11.3.2. La perioda d'uffizi munta a 2 onns. Ina reelecziun è pussaivla. Onn dad elecziun ordinari èn ils ons pèrs.

## 11.4. Cumissiuns

- 11.4.1. Per tractar incumbensas cuntinuantas u temporalmain limitadas pon vegnir installadas cumissiuns. Ils parsuras da questas han il dretg da far propostas en suprastanza.

## 12. Responsabladad

- 12.1. Per las obligaziuns da l'uniun stat buna be la facultad da l'uniun. La responsabladad dals commembers è limitada a la contribuziun annuala.

## 13. Disposiziuns transitorias e finalas

- 13.1. Midadas dals statuts basegnan il consentiment da 2/3 da las vuschs dals commembers preschents ad ina radunanza da delegads.
- 13.2. Davart la annullaziun da l'UTP po decider sulettamain ina radunanza da delegads extraordinaria, convocada aposta per quest intent, ed ina maioritad da las vuschs da 2/3 dals commembers preschents. In eventual inventari, la facultad ed ils documents da l'uniun vegnan deponids tar l'Uniun centrala da teater popular svizzer cun l'obligaziun da metter a disposiziun quels ad ina uniun en il senn da l'artitgel 2.1. da quests statuts.
- 13.3. La suprastanza furmada da nov duai surpigliar en ses statuts ils artitgels 13.2. e 13.3. e quai senza far midadas.

Quests statuts èn vegnids approvads da la radunanza da delegads dals 18 avrigl 2015 a Flem e remplazzan ils statuts dals onns 1980 / 1982 / 1990 / 1994 / 2005.  
Per l'interpretaziun è decisiv il text tudestg.

La presidenta:



Riccarda Sulser-De Stefani

La cassiera:



Maria Schmid-Gadient